

Memorandum of Understanding

Between

Hunan University of Humanities, Science and Technology, China

And

Suranaree University of Technology, Thailand

1. Purpose

Hunan University of Humanities, Science and Technology and Suranaree University of Technology, agree to establish a relationship of general academic cooperation. The purpose of this Memorandum of Understanding is to promote the cooperation in education and scientific research between Hunan University of Humanities, Science and Technology, and Suranaree University of Technology located in Muang, Nakhon Ratchasima, Thailand.

2. Type of Collaboration

Through this Memorandum of Understanding, both parties affirm the value of international collaboration and agree to promote the following activities:

- Faculty and student exchange for the purposes of delivering lectures, engaging in research, and participating in joint projects in various subject areas;
- Mutual participation of faculty and students in conferences, symposia, performances and exhibitions sponsored by each institution;
- Student exchange or dual-degree programs;
- Reciprocal cooperative and work-integrated education student placement;
- Planning and implementation of cooperative and work-integrated education;
- Sharing of research and published materials in disciplines and areas of interests to both institutions;
- Joint projects in research and curriculum development; and,
- Special short-term programs and visits.

This Memorandum of Understanding places no financial obligations or supplement funding commitments on either party. Activities will be defined through separate program agreements that detail the specific terms, conditions, and commitment of resources (financial or otherwise) required of each party.

3. Terms of this Memorandum of Understanding

Addenda to this document identifying specific projects and activities will be undertaken within this general agreement. Addenda may be developed at any time during the life of the Agreement.

This Agreement will take effect immediately upon signing by both parties and shall remain valid for a period of five (5) years from the date of the last signature, with the understanding that it may be modified by the written mutual consent of both parties.

4. Termination

This Agreement, if necessary, may be terminated by either institution with advance written notice to the other of at least one hundred and eighty (180) days. The termination of this Agreement shall allow for any participating students/ faculty who have commenced at either institution at the date of termination to complete their approved course of project.

This Agreement shall be drawn up and signed in English. Both institutions will retain one duplicate of each version of the Agreement.

IN WITNESS WHEREOF, the parties have agreed to the above and hereunto set their hands on the day above written.

Hunan University of Humanities,
Science and Technology

Guo Jun

(Prof. Dr. Guo Jun)

President

Date 28 Feb. 2014

Bingqing Jiang

(Prof. Jiang Bingqing)

Director

Office of International Cooperation and
Exchange

Witness

Suranaree University of Technology

P. Suebka

(Prof. Dr. Prasart Suebka)

Rector

Date 13 FEB 2014

B. Wichitsathian

(Asst. Prof. Dr. Boonchai Wichitsathian)

Director

Center for Cooperative Education and
Career Development

Witness

สรุปลสารสำคัญ
(ร่าง) บันทึกความเข้าใจระหว่าง
Hunan University of Humanities, Science and Technology
และมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี

1. สรุปลสารสำคัญ: (ร่าง) บันทึกความเข้าใจระหว่าง Hunan University of Humanities, Science and Technology และมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี สรุปลสารสำคัญ ดังนี้

1.1 หน่วยงานเจ้าของเรื่อง: ศูนย์สหกิจศึกษาและพัฒนาอาชีพ (คณะกรรมการประจำศูนย์ฯ ให้ความเห็นชอบ ครั้งที่ 2/2556 เมื่อวันที่ 29 กรกฎาคม 2556)

1.2 วัตถุประสงค์: เพื่อส่งเสริมความร่วมมือทางการศึกษาและการวิจัยทางวิทยาศาสตร์ระหว่างสองมหาวิทยาลัย

1.3 กิจกรรม

1.3.1 การแลกเปลี่ยนอาจารย์และนักศึกษาเพื่อบรรยาย วิจัย และร่วมในโครงการต่างๆ
1.3.2 การสนับสนุนให้อาจารย์และนักศึกษาเข้าร่วมการประชุม สัมมนาทางวิชาการ
ที่แต่ละฝ่ายเป็นผู้จัด

1.3.3 การแลกเปลี่ยนนักศึกษาหรือการจัดหลักสูตรร่วม

1.3.4 การแลกเปลี่ยนนักศึกษาสหกิจศึกษา

1.3.5 การวางแผนและการดำเนินการด้านสหกิจศึกษา

1.3.6 การแลกเปลี่ยนข้อมูลและผลงานวิจัยที่ได้รับการตีพิมพ์

1.3.7 การวิจัยร่วมกัน

1.3.8 การดำเนินการตามโปรแกรมพิเศษและการเยี่ยมชมระยะสั้น

1.4 การเงิน: ขึ้นอยู่กับการหารือและตกลงร่วมกันเป็นการเฉพาะระหว่างสองฝ่ายโดยจัดทำแยกเป็นภาคผนวก ไม่มีการผูกมัดด้านการเงินที่จะเกิดจากข้อตกลงฉบับนี้

1.5 ระยะเวลา: 5 ปี โดยในระหว่างนี้ ทั้งสองฝ่ายจะสามารถจัดทำภาคผนวกที่ระบุกิจกรรมหรือโครงการที่จะดำเนินการร่วมกัน และแต่ละฝ่ายจะสามารถยกเลิกข้อตกลงนี้ได้โดยมีหนังสือแจ้งล่วงหน้า อย่างน้อย 180 วัน

2. ข้อมูลโดยสรุปเกี่ยวกับ Hunan University of Humanities, Science and Technology (HUHST): เป็นมหาวิทยาลัยของรัฐ ตั้งอยู่ที่เมือง Loudi ตอนกลางของมณฑลหูหนาน ก่อตั้งเมื่อปี ค.ศ. 1978 ปัจจุบันเปิดสอนระดับปริญญาตรีและบัณฑิตศึกษา 36 หลักสูตร ในคณะอักษรศาสตร์ วิทยาศาสตร์ ศึกษาศาสตร์ นิติศาสตร์ เกษตรศาสตร์ เทคโนโลยี การบริหารธุรกิจ และการจัดการ ฯลฯ มีอาจารย์ประมาณ 600 คน (ระดับศาสตราจารย์ 69 คน รองศาสตราจารย์ 174 คน) นักศึกษาระดับปริญญาตรี 10,800 คน ได้รับรางวัลระดับชาติและระดับจังหวัดมากมายทางด้านคณิตศาสตร์ วิศวกรรมไฟฟ้า ภาษาอังกฤษ และกีฬา มีหนังสือในห้องสมุดกว่า 800,000 เล่ม วารสารทั้งจีนและต่างประเทศ 1,400 เล่ม และหนังสืออิเล็กทรอนิกส์ 140,000 เล่ม
